

# CARE CONNECTION

**OTOÑO  
DE 2019**

**CÓMO DESARROLLAR VIDAS  
MÁS SALUDABLES**

**Información sobre la gripe**

**La encuesta está por llegar**

**¡Descargue hoy nuestra  
aplicación móvil!**

**La hepatitis A está  
aumentando en Florida**

**¡Manténgase en contacto!**



# Información sobre la gripe

Protéjase de la gripe todos los años con la vacuna antigripal. La temporada de la gripe normalmente comienza en noviembre y dura hasta principios de marzo. Prestige Health Choice está aquí para ayudarlo a evitar el contagio.

Su proveedor de atención primaria (PCP) puede responder todas las preguntas que pueda tener y hablar con usted sobre la vacuna antigripal.

## ¿Quiénes deberían recibir una vacuna antigripal?

La mayoría de las personas deberían vacunarse contra la gripe. Para algunas personas, es particularmente necesario. Las personas que tienen alto riesgo o tienen ciertos problemas de salud necesitan vacunarse contra la gripe cada año.

De acuerdo con los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), las personas con alto riesgo de contraer gripe incluyen:

- Mujeres embarazadas y mujeres hasta dos semanas después del parto.
- Niños de 6 meses de edad en adelante, pero especialmente los niños menores de 2 años.
- Adultos de 65 años de edad en adelante.
- Personas que viven en hogares de ancianos u otros centros de cuidado prolongado.
- Indios americanos y nativos de Alaska.

Las directrices de los CDC dicen que los adultos y los niños que tienen las siguientes afecciones también deben recibir la vacuna antigripal:

- Asma.
- Trastornos sanguíneos, endocrinos (diabetes), renales, hepáticos o metabólicos.
- Enfermedad pulmonar crónica.
- Obesidad extrema (índice de masa corporal [IMC] de 40 o más).
- Enfermedades cardíacas.
- Afecciones neurológicas y del neurodesarrollo.
- Sistema inmunitario debilitado debido a enfermedades o medicamentos (como personas con VIH o SIDA, cáncer o aquellos con administración crónica de esteroides).
- Menores de 19 años que están en tratamiento con aspirina a largo plazo.

## Cómo programar la aplicación de la vacuna antigripal

Llame a su PCP o busque una farmacia de la red para vacunarse contra la gripe. La vacuna antigripal no tiene costo para los miembros. Recuerde, no puede contagiarse gripe a causa de la vacuna antigripal. Cada vacuna antigripal es válida solo por un año.

Si tiene alguna pregunta, llame a Servicios al Miembro al **1-855-355-9800 (TTY 1-855-358-5856)**.

## La encuesta está por llegar

Queremos asegurarnos que está satisfecho con la atención que recibe. Es por eso que queremos informarle sobre la encuesta de Evaluación del consumidor de los proveedores y sistemas de atención médica (CAHPS®). La encuesta CAHPS nos permite saber qué piensan nuestros miembros sobre los proveedores médicos de nuestro plan. A partir de febrero de 2020, comenzaremos a enviar la encuesta por correo a 2,500 miembros de Prestige Health Choice.\* Si recibe una encuesta en papel pero no puede completarla y enviarla por correo, puede responder a través de una encuesta telefónica. La encuesta telefónica comenzará a mediados de abril de 2020 y se extenderá hasta mayo de 2020. Queremos saber cómo se siente con respecto a la atención que recibió. Si le solicitan que responda la encuesta CAHPS, tómese el tiempo para hacerlo. ¡Queremos que nos cuente lo que piensa!

\*No todos los miembros del plan médico recibirán la encuesta CAHPS por correo.



# ¡Descargue hoy nuestra aplicación móvil!

La aplicación móvil de Prestige Health Choice ayuda a mantenerlo actualizado sobre su información médica.

## ¿Alguna vez:

- llegó al consultorio del médico sin su tarjeta de identificación?
- tuvo que elegir a un nuevo médico o especialista?
- se perdió camino a una cita médica?
- quiso llamar a Prestige Health Choice, pero no pudo encontrar nuestro número de teléfono?

¡La aplicación móvil de Prestige Health Choice puede ayudar!

La aplicación móvil está disponible para smartphones iPhone® y Android™ con la aplicación PHC Mobile. Para obtener la aplicación móvil, visite Google Play™ store o Apple App Store®.

¡La aplicación móvil de Prestige Health Choice está disponible sin costo para usted!\*

¿No tiene un smartphone? Administre su atención y reciba información médica en nuestro portal del miembro. Visite [www.prestigehealthchoice.com](http://www.prestigehealthchoice.com) para acceder al portal del miembro.

Para más información, llame a Servicios al Miembro al **1-855-355-9800 (TTY 1-855-358-5856)**.

\*Pueden corresponder tarifas estándar por mensajes y datos.



Apple



Android

Escanee el código de Apple® o Android™ para descargar la aplicación.

# La hepatitis A está aumentando en Florida

El número de casos de hepatitis A (hep A) está aumentando en Florida. Este año se han reportado más de 2,500 casos. Este número es casi 20 veces más alto que el resto del país. El Departamento de Salud de Florida ha declarado una emergencia de salud pública para crear conciencia y detener la propagación del virus. La mejor manera de prevenir la hepatitis A es vacunarse.

La hepatitis A es una infección hepática causada por un virus que se propaga a través del contacto corporal cercano con una persona infectada con el virus y al comer alimentos contaminados con el virus. El virus se propaga a través de las heces (o excremento) de las personas infectadas. La infección puede ser leve y durar varias semanas. A veces puede provocar insuficiencia hepática y llevar a la muerte.

## Tiene una mayor probabilidad de contraer hepatitis A si:

- Cuida a un adulto o niño que puedan estar infectados con el virus de la hepatitis A.
- Ha estado en contacto cercano con alguien que tiene hepatitis A.
- No tiene hogar o ha estado sin hogar recientemente.
- Es un hombre que tiene sexo con hombres.
- Tiene un trastorno de coagulación de la sangre, como hemofilia.
- Viaja a países donde la hepatitis A es común.
- Tiene una enfermedad hepática o le han realizado un trasplante de hígado.
- Usa drogas recreativas

## Los síntomas de la hepatitis A en adultos incluyen:

- Fiebre.
- Fatiga (sentirse cansado).
- Pérdida de apetito.
- Náuseas, vómitos y diarrea.
- Dolor de estómago.
- Heces flojas de color claro.
- Dolor en las articulaciones.
- Ictericia (tinte amarillo en la piel y los ojos).

Si considera que ha estado expuesto a la hepatitis A, llame a su proveedor de atención primaria (PCP) de inmediato. Puede evitar contraer hepatitis A lavándose las manos a menudo con jabón y agua corriente durante por lo menos 20 segundos.

Si ha estado expuesto, debe recibir la vacuna contra la hepatitis A en el plazo de dos semanas. Para saber cómo recibir la vacuna, llame a su PCP, al Departamento de Salud de su Condado o al Departamento de Servicios al Miembro de Prestige Health Choice al **1-855-355-9800 (TTY 1-855-358-5856)**.

### Fuentes:

Departamento de Salud de Florida, Hepatitis A, "VEST" [www.floridahealth.gov/diseases-and-conditions/vaccine-preventable-disease/hepatitis-a](http://www.floridahealth.gov/diseases-and-conditions/vaccine-preventable-disease/hepatitis-a).

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, Hepatitis viral, "Hepatitis A Questions and Answers for the Public" (Preguntas y respuestas sobre la hepatitis A para el público), [www.cdc.gov/hepatitis/hav/afaq.htm#overview](http://www.cdc.gov/hepatitis/hav/afaq.htm#overview).

## Protéjase de la hepatitis A.

La hepatitis A está aumentando en su área.



Vacúnese.



Lávese las manos.

## ¡Manténgase en contacto!

¿Se mudó o cambió su número de teléfono recientemente? No olvide informarnos para que podamos comunicarnos con usted y brindarle información sobre su salud y sus beneficios. Si necesita actualizar su información de contacto, llame sin cargo a Servicios al Miembro al **1-855-355-9800 (TTY 1-855-358-5856)**.

Prestige Health Choice brinda servicios de traducción de idiomas y asistencia gratuita a personas con discapacidades o cuyo idioma principal no es el inglés. Esto incluye intérpretes calificados e información escrita en otros idiomas. Si necesita estos servicios, llame a Servicios al Miembro al **1-855-355-9800 (TTY 1-855-358-5856)**, las 24 horas del día, los siete días de la semana.



Return Mail Processing Center  
8171 Baymeadows Way West  
Jacksonville, FL 32256

Health and wellness or prevention information  
Información de la salud y el bienestar o preventiva  
Enfòmasyon prevansyon oswa enfòmasyon  
konsènan sante ak byennèt

PRES\_19666662  
M1384\_1812

# CARE CONNECTION

OTOÑO DE 2019

CÓMO DESARROLLAR VIDAS MÁS SALUDABLES



**¿Quiénes deberían recibir una vacuna antigripal?**

**¡Descargue hoy nuestra aplicación móvil!**

**Prevención de la hepatitis A**

**¡Manténgase en contacto!**



Todas las imágenes son utilizadas bajo licencia únicamente con fines ilustrativos. Cualquier persona representada es un modelo.



## La discriminación está en contra de la ley

Prestige Health Choice cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, edad, discapacidad o sexo. Prestige no excluye a las personas ni las trata de modo diferente debido a su raza, color, origen nacional, edad, discapacidad o sexo.

Prestige:

- Proporciona a las personas con discapacidades, para que puedan comunicarse con nosotros eficazmente, asistencia y servicios gratuitos, tales como:
  - Intérpretes calificados del lenguaje de señas.
  - Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos).
- Proporciona servicios sin cargo a personas cuyo idioma principal no es el inglés, por ejemplo:
  - Intérpretes calificados.
  - Información escrita en otros idiomas.

Si necesita estos servicios, llame a Prestige al **1-855-355-9800 (TTY 1-855-358-5856)**. Estamos disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

Si cree que Prestige no ha provisto estos servicios o ha discriminado de otra manera en función de raza, color, origen nacional, edad, discapacidad o sexo, usted puede presentar una queja formal dirigida a:

- Grievance and Appeals, PO Box 7368, London, KY 40742. **1-855-371-8078 (TTY 1-855-371-8079)**, Fax: **1-855-358-5847**.
- Puede presentar una queja formal por correo postal, fax o teléfono. Si necesita ayuda para presentar una queja formal, Servicios al Miembro de Prestige está disponible para ayudarlo.

También puede presentar una queja relativa a los derechos civiles ante el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU., Oficina de Derechos Civiles (en inglés, *U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights*) de manera electrónica a través del Portal de Quejas sobre Derechos Civiles, disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o por correo postal o teléfono a:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
**1-800-368-1019 (TDD 1-800-537-7697)**

Los formularios de quejas están disponibles en:  
<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

English: This information is available for free in other languages. Please contact our customer service number at **1-855-355-9800 (TTY/TDD 1-855-358-5856)**, 24 hours a day, seven days a week. If your primary language is not English, or to request auxiliary aids, assistance services are available to you, free of charge.

Spanish: Esta información está disponible en otros idiomas de forma gratuita. Póngase en contacto con nuestro número de servicios al cliente al **1-855-355-9800 (TTY/TDD 1-855-358-5856)**, las 24 horas del día, los siete días de la semana. Si su idioma principal no es el inglés, o necesita solicitar ayudas auxiliares, hay servicios de asistencia a su disposición de forma gratuita.

Haitian Creole: Enfòmasyon sa yo disponib gratis nan lòt lang. Tanpri kontakte ekip sèvis kliyan nou an nan **1-855-355-9800 (1-855-358-5856 pou moun ki pa tande byen yo)**, 24 è sou 24, sèt jou sou sèt. Si anglè pa lang manman w oswa si w ta renmen mande yon èd konplemantè, ou ka resevwa sèvis ki gratis pou ede w.

French: Ces informations sont disponibles gratuitement dans d'autres langues. Veuillez contacter notre équipe service clientèle au **1-855-355-9800 (1-855-358-5856 pour les malentendants)**, 24 heures sur 24, sept jours sur sept. Si l'anglais n'est pas votre langue maternelle ou si vous souhaitez demander une aide auxiliaire, des services d'aide sont gratuitement mis à votre disposition.

Russian: Эта информация доступна бесплатно на других языках и в других форматах. Звоните в Отдел обслуживания клиентов по тел. **1-855-355-9800 (TTY/TDD 1-855-358-5856)** — круглосуточно и без выходных. Если ваш родной язык не английский или вы хотели бы запросить дополнительную помощь, вы можете воспользоваться бесплатными услугами перевода.

Italian: Queste informazioni sono disponibili gratuitamente in altre lingue. Chiamate il nostro servizio clienti al numero **1-855-355-9800 (non udenti 1-855-358-5856)** 24 ore al giorno, sette giorni su sette. Se la vostra prima lingua non è l'inglese, o per richiedere attrezzature di supporto sensoriale, sono disponibili servizi d'assistenza, gratuitamente.

Vietnamese: Thông tin này có sẵn miễn phí ở các ngôn ngữ khác. Vui lòng liên lạc bộ phận dịch vụ khách hàng của chúng tôi theo số **1-855-355-9800 (TTY/TDD 1-855-358-5856)**, 24 giờ một ngày, bảy ngày trong tuần. Nếu ngôn ngữ chính của quý vị không phải là tiếng Anh, hoặc để yêu cầu các thiết bị trợ giúp bổ sung, thì quý vị có thể sử dụng miễn phí các dịch vụ hỗ trợ.

Portuguese: Estas informações estão disponíveis gratuitamente em outros idiomas. Por favor, entre em contato com o nosso serviço de atendimento ao cliente pelo número **1-855-355-9800 (TTY/TDD 1-855-358-5856)**, 24 horas por dia, sete dias por semana. Se o seu idioma principal não for o inglês, ou se você precisar solicitar recursos auxiliares para deficientes, os serviços de assistência estão disponíveis gratuitamente para você.

Chinese Mandarin: 这些信息还免费以其他语言提供。请随时联系我们的客户服务电话 **1-855-355-9800 (TTY/TDD 1-855-358-5856)**，该电话每周 7 天、每天 24 小时全天候提供服务。如果您的母语不是英语，或者需要请求辅助设备，您可以免费获得援助服务。

Chinese Cantonese: 這份資訊還免費以其他語言提供。請隨時聯絡我們的客戶服務電話 **1-855-355-9800 (TTY/TDD 1-855-358-5856)**，該電話每周 7 天、每天 24 小時全天候提供服務。如果您的母語不是英語，或者需要請求輔助設備，您可以免費獲得援助服務。

Tagalog: Makukuha nang libre ang impormasyong ito sa mga iba pang wika. Mangyaring makipag-ugnay sa numero ng customer service sa **1-855-355-9800 (TTY/TDD 1-855-358-5856)**, 24 na oras sa isang araw, pitong araw sa isang linggo. Kung hindi Ingles ang inyong pangunahing wika, o upang humiling ng mga kagamitang pantulong, may matatanggap kayong libreng serbisyo sa pagsasalin sa wika.

Arabic:

يمكنك الحصول على هذه المعلومات بلغات أخرى مجاناً. لطلب مساعدات وخدمات إضافية يُرجى الاتصال بخدمة العملاء على الرقم **1-855-355-9800 (الهاتف النصي/للصم 1-855-358-5856)**، على مدار 24 ساعة في اليوم، سبعة أيام في الأسبوع. تتوفر لك خدمات لغوية مجانية إذا كانت لغتك الأساسية ليست الإنجليزية أو إذا طلبت مساعدات إضافية.

German: Diese Information wird kostenlos in anderen Sprachen angeboten. Bitte setzen Sie sich unter der Rufnummer **1-855-355-9800** (für TeleTypewriter/Telekommunikationsgeräte [TTY/TTD] **1-855-358-5856**) mit unserem Kundendienst in Verbindung, der Ihnen an sieben Tagen der Woche 24 Stunden lang zur Verfügung steht. Falls Englisch nicht Ihre Muttersprache ist, können Sie eine kostenlose Sprachhilfe nutzen.

Korean: 본 정보는 다른 언어로도 무료로 제공됩니다. 주 7일 하루 24시간 운영되는 고객 서비스 **1-855-355-9800 (TTY/TDD 1-855-358-5856)** 번으로 연락하시기 바랍니다. 영어가 모국어가 아니거나 장애인 보조 장치 및 서비스가 필요하신 경우, 무료로 지원 서비스가 제공됩니다.

Polish: Poniższa informacja jest dostępna bezpłatnie w innych językach i formatach. Prosimy o kontakt z Działem obsługi klienta pod numerem telefonu **1-855-355-9800 (TTY/TDD 1-855-358-5856)**, 24 godziny na dobę, siedem dni w tygodniu. Jeśli angielski nie jest Twoim pierwszym językiem lub w celu uzyskania dodatkowej pomocy, możesz korzystać z bezpłatnej obsługi w tym zakresie.

Gujarati: આ માહિતી મફતમાં અન્ય ભાષાઓમાં ઉપલબ્ધ છે. કૃપા કરીને અમારી ગ્રાહક સેવાના નંબર **1-855-355-9800 (ટીટીઆઇ/ટીડીડી 1-855-358-5856)**, દિવસમાં 24 કલાક, અઠવાડિયાના સાત દિવસો નો સંપર્ક કરો. જો તમારી પ્રાથમિક ભાષા અંગ્રેજી નથી, અથવા ઉપયોગી સાધનોની વિનંતી કરવા માટે, તમારા માટે સહાયક સેવાઓ નિ:શુલ્ક ઉપલબ્ધ છે.

Thai: ข้อมูลนี้สามารถใช้ได้ฟรีในภาษาอื่น ๆ โปรดติดต่อหมายเลข บริการลูกค้าของเราที่หมายเลข **1-855-355-9800 (TTY/TDD 1-855-358-5856)** ได้ตลอด 24 ชั่วโมงทุกวัน สัปดาห์ละ 7 วัน หากภาษาหลักของคุณไม่ใช่ภาษาอังกฤษหรือต้องการติดต่อขอรับ บริการเสริมคุณสามารถเข้ารับความช่วยเหลือได้โดยไม่เสียค่าใช้จ่าย

Japanese: この情報は他の言語でも無料でご利用いただけます。年中無休で対応しておりますので、弊社カスタマーサービスのフリーダイヤル **1-855-355-9800 (TTY/TDD 1-855-358-5856)** までお問い合わせください。母国語が英語でない場合は、無料のサービスをご利用いただけます。